

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 1043

1 | 2014

(Renseignements reçus au 11 décembre 2013)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	<i>Page</i>
Information Générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Service téléphonique:	
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)</i>	5
<i>Danemark (Danish Business Authority, Copenhagen)</i>	5
<i>Allemagne (Federal Network Agency for Electricity, Gas, Telecommunications, Post and Railway, (BNetzA), Mainz)</i>	6
<i>L'ex-République yougoslave de Macédoine (Agency for Electronic Communications (AEC), Skopje)</i>	6
Restrictions de service	7
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	7
Amendements aux publications de service	
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	8
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)	8
Plan de numérotage national	9

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1044	15.I.2014	1.I.2014
1045	1.II.2014	20.I.2014
1046	15.II.2014	3.II.2014
1047	1.III.2014	17.II.2014
1048	15.III.2014	3.III.2014
1049	1.IV.2014	18.III.2014
1050	15.IV.2014	1.IV.2014
1051	1.V.2014	15.IV.2014
1052	15.V.2014	1.V.2014
1053	1.VI.2014	19.V.2014
1054	15.VI.2014	2.VI.2014
1055	1.VII.2014	17.VI.2014
1056	15.VII.2014	1.VII.2014
1057	1.VIII.2014	18.VII.2014
1058	15.VIII.2014	1.VIII.2014
1059	1.IX.2014	18.VIII.2014
1060	15.IX.2014	1.IX.2014
1061	1.X.2014	17.IX.2014
1062	15.X.2014	1.X.2014
1063	1.XI.2014	20.X.2014
1064	15.XI.2014	3.XI.2014
1065	1.XII.2014	17.XI.2014
1066	15.XII.2014	1.XII.2014

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1040 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2013)
- 1033 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} août 2013)
- 1028 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2013)
- 1027 Heure légale 2013
- 1019 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} janvier 2013)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1^{er} juin 2011)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 968 État des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureau-fax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureau-fax/index.html

Liste des exploitations reconnues (ER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-25, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T L.1430 (12/2013): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 4.XII.2013:

L' *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)*, Ouagadougou, annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros suivante:

<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date</i>
Telecel Faso S.A	Mobile	68 90 XXXX à 68 99 XXXX	4.XII.2013

Contact:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)
B.P. 01
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tél: +226 5037 5360/61/62
Fax: +226 5037 5364
E-mail: secretariat@arce.bf
URL: www.arce.bf

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 10.XII.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- retrait – service de communication mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
Skyline c/o Elro Erhverv A/S	7191efgh et 7192efgh	15.V.2012

- retrait – service de communication fixe

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
Skyline c/o Elro Erhverv A/S	7265efgh et 7270efgh	15.V.2012

- attribution – service de communication fixe

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telenor A/S	7280efgh, 7281efgh, 7282efgh, 7283efgh, 7284efgh et 7285efgh	10.XII.2013

Communication du 11.XII.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- attribution – service de communication mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telenor Connexion AB	9252efgh, 9253efgh et 9254efgh	13.XII.2013

Communication du 16.XII.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- retrait – service de communication fixe

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
TDC A/S	3256efgh, 3260efgh, 3261efgh, 3267efgh, 3383efgh, 4367efgh, 4530efgh, 4658efgh, 4730efgh, 4799efgh, 5418efgh, 5483efgh, 5489efgh, 5645efgh, 5662efgh, 5668efgh, 5815efgh, 5888efgh, 5915efgh, 7426efgh, 7432efgh, 7548efgh, 7969efgh, 8670efgh, 8679efgh, 8958efgh, 8968efgh, 9871efgh, 9913efgh, 9941efgh et 9993efgh	12.XII.2013

Contact:

Danish Business Authority
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 COPENHAGEN
 Danemark
 Tél: +45 35 29 10 00
 Fax: +45 35 46 60 01
 E-mail: erst@erst.dk
 URL: www.erst.dk

Allemagne (indicatif de pays +49)

Communication du 6.XII.2013:

La *Federal Network Agency for Electricity, Gas, Telecommunications, Post and Railway*, (*BNetzA*), Mainz, annonce que le Plan de numérotage national de l'Allemagne a été mis à jour et qu'il peut être consulté depuis le site web de numérotage de l'UIT: www.itu.int/ITU-T/inr/nnp/.

Il est demandé à toutes les Administrations et les exploitations reconnues (ER) de s'assurer que tous les numéros nationaux (significatifs) soient accessibles en informant les sociétés de télécommunications dans leur pays.

Contact:

Ms Martina Welcher
 Federal Network Agency for Electricity, Gas, Telecommunications, Post and Railway
 International Liaison and Coordination Office 422-5
 Canisiusstrasse. 21
 55122 MAINZ
 Allemagne
 Tél: +49 6131 18 2246
 Fax: +49 6131 18 5650
 E-mail: martina.welcher@bnetza.de
 URL: www.bundesnetzagentur.de

L'ex-République yougoslave de Macédoine (indicatif de pays +389)

Communication du 11.XII.2013:

L'*Agency for Electronic Communications (AEC)*, Skopje, annonce la mise à jour du plan de numérotage national (NNP – National Numbering Plan) de l'ex-République yougoslave de Macédoine

Table – Description de l'introduction de nouvelles ressources dans le plan de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays +389

<i>NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du N(S)N</i>		<i>Usage of E.164 number</i>	<i>Date et heure de mise en service</i>
	<i>Longueur minimale</i>	<i>Longueur maximale</i>		
73 2 XXXXX	8	8	MVNO ALBAFONE, Skopje	01.05.2013
74 21 XXXX	8	8	MOBIK TELEKOMUNIKACII	28.06.2013
77(420XXX-422XXX)	8	8	MVNO MOBILE KONEKT TELEKOM	27.08.2013

Contact:

Mr.Robert Ordanoski
 Agency for Electronic Communication
 13, Dimitrie Cupovski Street
 1000 SKOPJE
 L'ex-République yougoslave de Macédoine
 Tél: +389 2 32 89 200
 Fax: +389 2 32 24 611
 E-mail: contact@aec.mk
 URL: www.aec.mk

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Thaïlande	1034 (p 5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p 14)
Uruguay	1039 (p 14)

Systemes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} janvier 2013)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1019 – 1.I.2013)
(Amendement N° 19)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Vanuatu ADD		
	541 07	WANTOK

* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1^{er} août 2013)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1033 – 1.VIII.2013)
(Amendement No. 9)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>	
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Afghanistan ADD			
4-138-0	9296	Mamss1-mazan	MTN
4-138-1	9297	Kamss1-PP	MTN
4-138-2	9298	Jamss1-jalalabad	MTN
Afghanistan LIR			
4-024-4	8388	Kamss3-TV	MTN
4-024-5	8389	Hemss1-Herat	MTN

Aruba ADD

3-164-1 7457 OSTD2

Setar N.V.

3-164-3 7459 SAN1

Setar N.V.

Sao Tomé-et-Principe ADD

6-052-2 12706 Sao Tome

UNITEL STP

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.XII.2013, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatifs de pays (CC)</i>
Arménie	+374
Kiribati	+686
Sénégal	+221
Salomon (Iles)	+677